



TYPE 74 TANK JAPAN GROUND SELF DEFENSE FORCE WINTER VERSION

Soon after the Japanese Type 61 tank was put into service, the Ground Self Defense Force and the Japanese Defense Agency began development and design of their next tank. Thorough research was conducted to produce a tank that could fulfill the demands of a modern fighting vehicle. Two experimental prototypes were built during 1968 for basic study, which were followed by improved evaluation prototypes in 1970. Following extensive testing and modifications, the final tank version was officially adopted as the Type 74 in September 1974. The tank featured the NATO standard type L7A1 105mm main gun, that was produced by the Vickers company in Great Britain. This gun uses a coaxial buffer, developed by the Japan Steel Works Ltd. The main gun unit is mounted in a low profile

Kurz nachdem der japanische Panzer Typ 61 in Dienst gestellt wurde, begannen die GROUND SELF DEFENSE FORCE und das japanische Verteidigungsministerium mit der Entwicklung und Konstruktion ihres nächsten Panzers. Es wurde gründlich geforscht, um einen Panzer zu produzieren, welcher den Anforderungen eines modernen Kampffahrzeugs gerecht wird. 1968 wurden zwei experimentelle Prototypen gebaut, welchen 1970 verbesserte Prototypen folgten. Nach einem umfangreichen Testverfahren und Veränderungen wurde diese endgültige Panzerversion als Typ 74 im September 1974 offiziell übernommen. Der Panzer ist ausgestattet mit dem NATO Standardtyp L7A1 105mm Hauptgeschütz, welches von der Firma VICKERS in Großbritannien hergestellt wurde. Dieses Geschütz besitzt koaxiale Puffer, welche von der JAPAN STEEL WORKS

Peu après l'entrée en service du char japonais type 61, la Ground Self Defense Force (Force d'autodéfense terrestre) et la Japanese Defense Agency entamèrent le développement et la conception d'un tank répondant aux nouveaux critères de modernité. Deux prototypes expérimentaux furent produits en 1968 à des fins d'étude uniquement. Ils furent suivis en 1970 par deux autres prototypes, d'évaluation cette fois-ci. La version de série fut officiellement adoptée en septembre 1974 sous la dénomination de type 74. Ce char était équipé du canon principal standard OTAN type L7A1 de 105mm produit par Vickers en Grande-Bretagne. Cette arme est dotée d'un frein co-axial développé par Japan Steel Works Ltd. Le canon principal est installé dans une tourelle à profil bas en acier moulé. Il est couplé à un système de conduite de tir dernier

現在、陸上自衛隊の主力戦車として使用されている74式戦車は1974年9月に制式化されました。戦後初の国産戦車として登場した61式戦車の後継として、数々の新技术をもつて登場したのです。武装は90mm砲装備の61式戦車から大幅に強化されました。L7型51口径105mm戦車砲を、素弾経始を考慮した低くしならかな砲塔に搭載。この主砲にレーザー測距機、弾道計算機、全電気式2軸安定装置、そしてアクティブ式暗視装置と赤外線探照器が組み合わされ、昼夜を問わず正確な射撃が可能となっています。この正確な射撃をさらに助け、74式戦車の大きな特徴となるのが車体を前後左右に自由に傾けることができる油圧式懸架装置です。この装置により地形を利用した有利な条件での射撃ができるのです。また砲塔上にM2型12.7mm対空機銃が、主砲と同軸に74式同軸機銃が、それぞれ副武装として装備されています。

0993 ©1993 TAMIYA

cast steel turret and matched to the latest fire control system, comprised of a laser range finder, trajectory computer and gun stabilizer. An infrared viewer is also used for efficient night operations. The running power for the Type 74 tank is supplied by Mitsubishi Heavy Industries Ltd. and is the Type 10ZF22WT, air cooled, V10 cylinder 2-stroke diesel engine, which is capable of 720 horsepower. The air and hydraulic suspension system incorporates a height control system to lower its profile even more during stationary combat conditions. For deploying in snowy areas, the tank is camouflaged in white and green, and carries winter equipments such as crew's skis, etc.

Ltd. entwickelt wurden. Das Hauptgeschütz ist in einem Low-Profile Turm aus Stahl befestigt und dem neuesten Feuer-Kontrollsysteem angepaßt, das sich zusammensetzt aus einem Laser-Entfernungsmesser, Flugbahnen-Computer und einem Geschößstabilisator. Ein Infrarot-Betrachter ist auch angebracht für effiziente Nacht-Operationen. Der Antrieb für den Panzer Typ 74 wird von MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES Ltd. geliefert und ist ein Typ 10ZF22WT, luftgekühlter, V10-Zylinder 2-Takt-Dieselmotor, welcher 720 PS erzeugt. Das pneumatische und hydraulische Aufhängungssystem enthält ein Höhen-Kontrollsysteem, damit der Panzer bei stationären Kampfbedingungen abgesenkt werden kann. Für Einsätze in verschneiten Gegenden ist er Weiß/Grün getarnt und mit Skis etc. ausgestattet.

cri comprenant un télémètre laser, un calculateur de trajectoire et un stabilisateur. Un viseur infra-rouge est également utilisé lors des opérations de nuit. Le groupe propulseur du type 74 est produit par Mitsubishi Heavy Industries Ltd. Il s'agit du type 10ZF22WT 10 cylindres en V, diesel 2 temps refroidi par air et développant 720 chevaux. Le système de suspension air/hydraulique comporte un dispositif de réglage de la garde au sol permettant d'abaisser le profil du char lors de combats en position stationnaire. Lorsqu'il sont déployés en zones enneigées (Nord du Japon), les Type 74 reçoivent un camouflage blanc et vert et des équipements hivernaux spécifiques, tels des skis pour les membres d'équipage etc...

エンジンは10ZF22WT型空冷ディーゼルターボエンジンを装備。720馬力の最高出力は前進6段、後進1段のMT75型変速機を介してキャタピラに伝えられます。さらに密閉型のNRC防護装置や車長用ハッチに取り付ける潜水深浮用シュー・ケルといった現代戦に欠かせない装備も備えています。最近では、砲身を直射日光や風雨から守り、発射時の熱などで砲身がひずむベンディング現象を防ぐためのサーマルジャケットを砲身に装着するなどの改修で破壊能力の向上がはかられ。赤外線探知を防ぐ防護カバーの付いた排气管も初期のフィッシュ型から円筒型になっています。また演習時にはレーザー光線で射撃の判定をするレーザー式交戦訓練装置が使用されます。登場以来20年近くたった74式戦車ですが今後も性能向上のための改修が予定され、現在も873輌あまりが陸上自衛隊の主力戦車として使用されているのです。



作る前にかならず
お読み下さい。

READ BEFORE ASSEMBLY.
ERST LESEN — DANN BAUEN.
**A LIRE AVANT
ASSEMBLAGE.**

Raum sollte beim Basteln gut gelüftet sein.

- ★ Bien étudier les instructions de montage.
- ★ Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène (disponibles séparément).
- ★ Utiliser aussi peu que possible la colle et aérer la pièce pendant la construction.

●用意する工具

Tools required / Benötigtes Werkzeug / Outil nécessaire

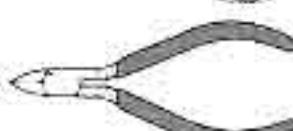
接着剤(プラスチック用)

Cement
Kleber
Colle



ニッパー

Side cutter
Zwickzange
Pince coupante



ナイフ

Modeling knife
Modellermesser
Couteau de modéliste

ピンセット

Tweezers
Pinzette
Précelles



セロファンテープもご用意下さい。

Cellophane tape / Tesaflim / Ruban adhésif

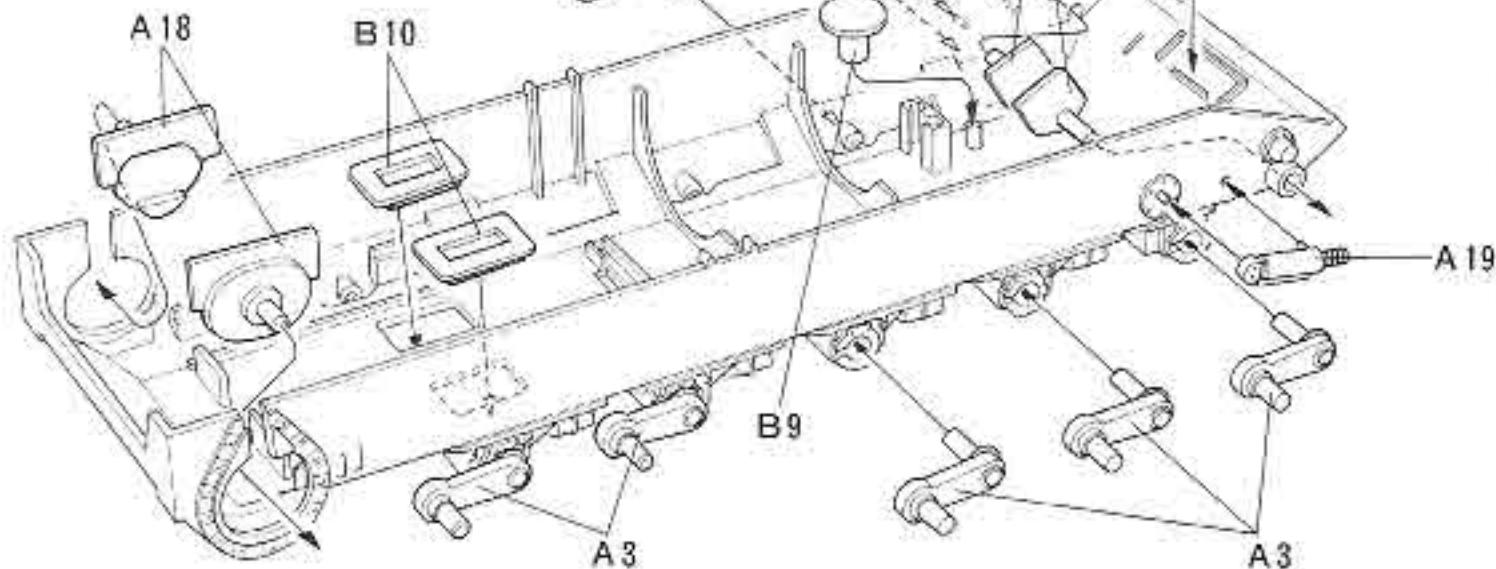
塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

X-1	● ブラック / Black / Schwarz / Noir
X-2	● ホワイト / White / Weiß / Blanc
X-6	● オレンジ / Orange / Orange / Orange
X-7	● レッド / Red / Rot / Rouge
X-8	● レモンイエロー / Lemon yellow / Zitronengelb / Jaune Citron
X-10	● ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
X-11	● クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
XF-1	● フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
XF-2	● フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
XF-10	● フラットブラウン / Flat brown / Matt Braun / Brun mat
XF-15	● フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben matt / Chair mate
XF-16	● フラットアルミニウム / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminum mat
XF-26	● ディープグリーン / Deep green / Sattes Grün / Vert foncé
XF-49	● カーキ / Khaki / Kaki / Kaki
XF-52	● フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre matte
XF-56	● メタリックグレー / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé
XF-62	● オリーブドラブ / Olive drab / Braun-Oliv / Vert olive
XF-64	● レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun
XF-65	● フィールドグレー / Field grey / Feldgrau / Gris campagne

1

サスペンションアームのとりつけ

Suspension arms
Radaufhängung
Bras de suspension

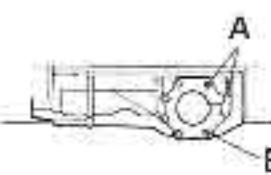


〈姿勢変更の改造方法〉

Altering tank's posture
Ändern der Stellung des Panzers
Mise en situation du char

① 車体下部でA3があたる所を削ります。

Remove projection on the hull.
Spritzrahmenteile von Wanne entfernen.
Enlever les parties en relief.



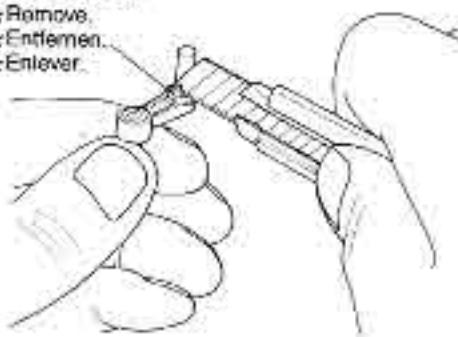
★どちらか削ります。
★Remove either.
★Entfernen Sie eines von beiden.
★Enlever l'un ou l'autre.

② A3のガイド部分を切りとります。

Remove projection on A3.
Entfernen Sie den Überhang.
Enlever l'ergot de A3.

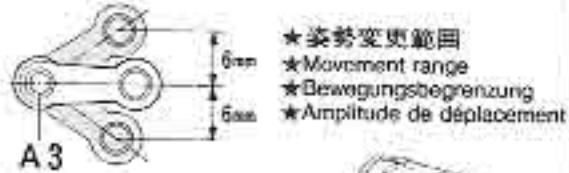
★切りとります。

★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



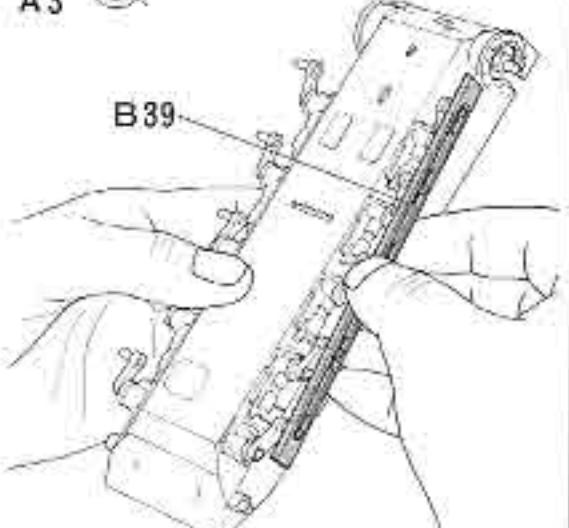
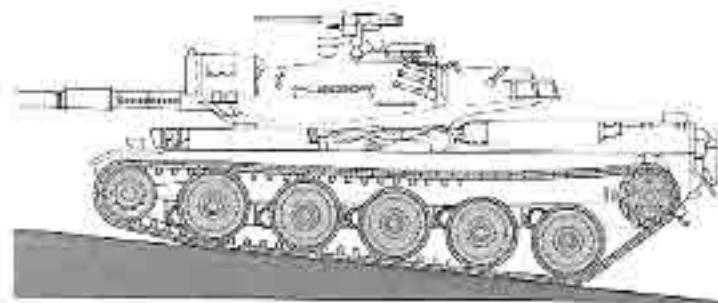
③ B39を使って取り付け角度を調整します。

Align using B39.
Unter Verwendung von B39 ausrichten.
Aligner en utilisant B39.



〈姿勢変更例〉

Examples
Beispiel
Exemples



2

Ⓐ《アイドラーホイール》★2個作ります。

Idler wheel
Spannrad
Poule-guide

★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

Ⓑ《ドライブスプロケット》★2個作ります。

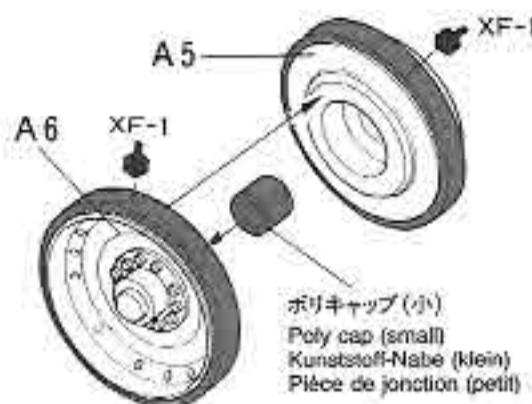
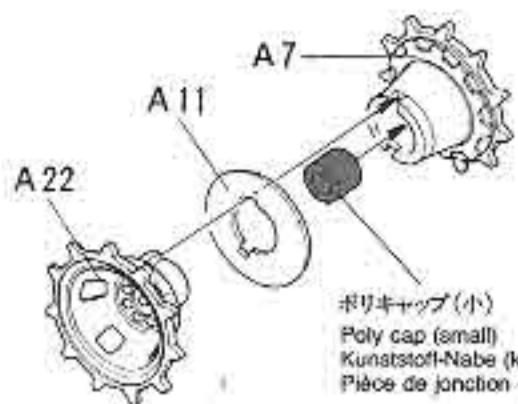
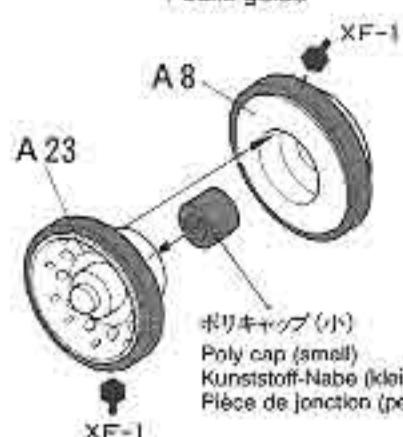
Drive sprocket
Kettentriebrad
Barbotin

★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

Ⓒ《ロードホイール》★10個作ります。

Road wheel
Laufrad
Roue de route

★Make 10.
★10 Sätze machen.
★Faire 10 jeux.

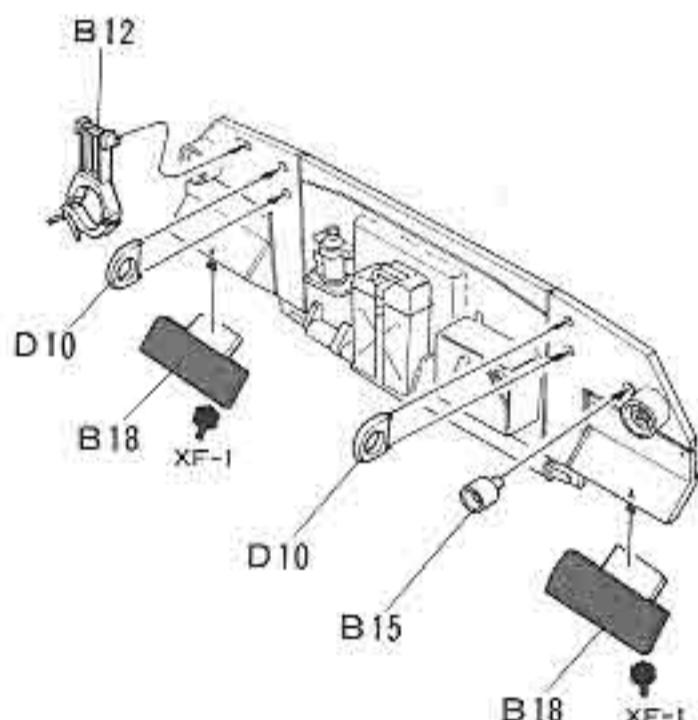
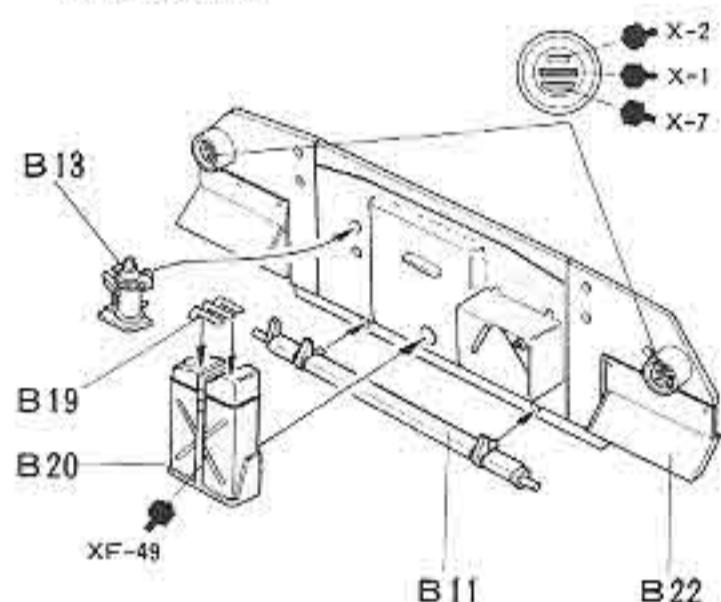
**3**

リヤパネルのくみたて

Rear panel

Heckplatte

Panneau arrière

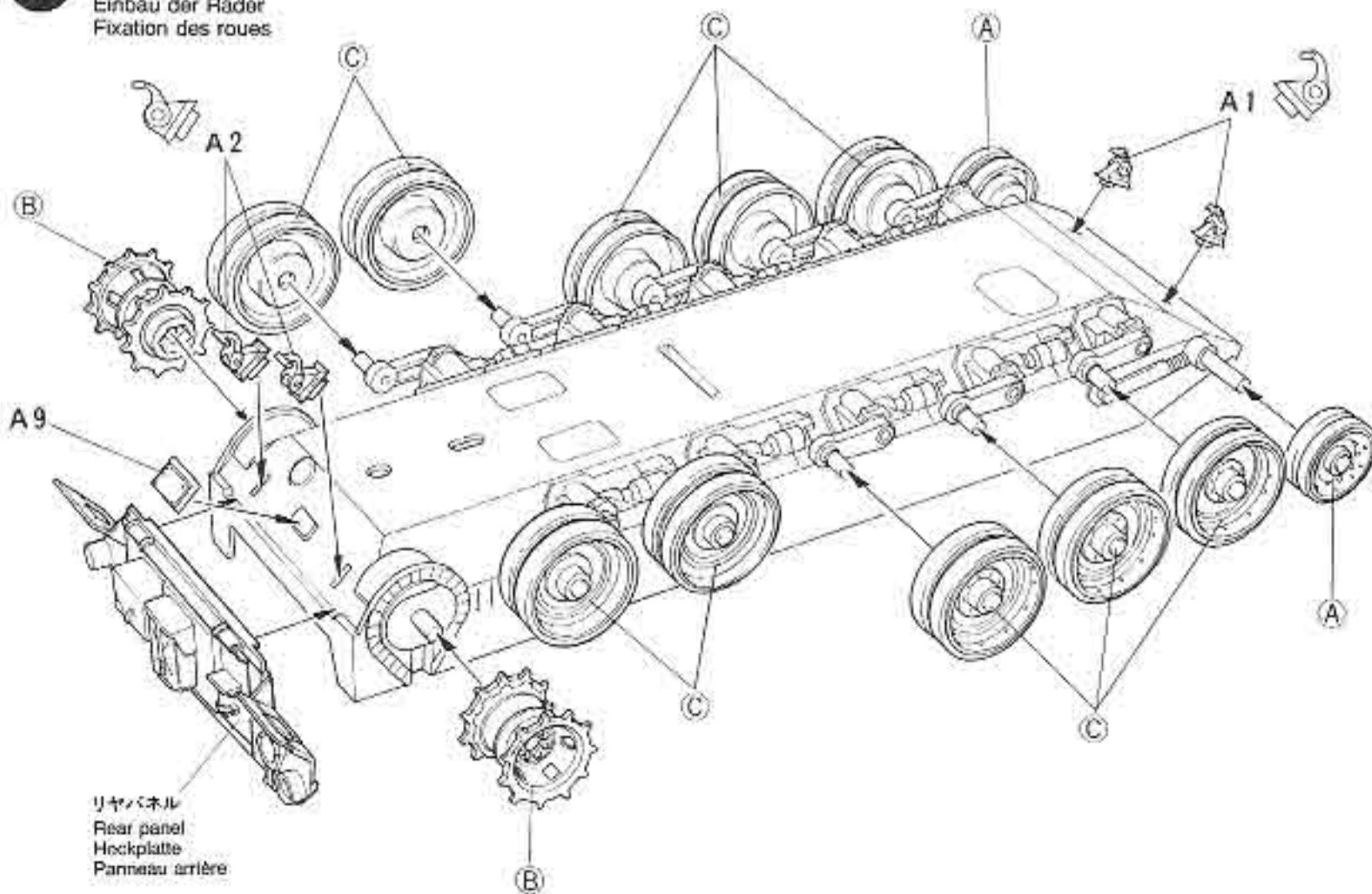
**4**

ホイールのとりつけ

Attaching wheels

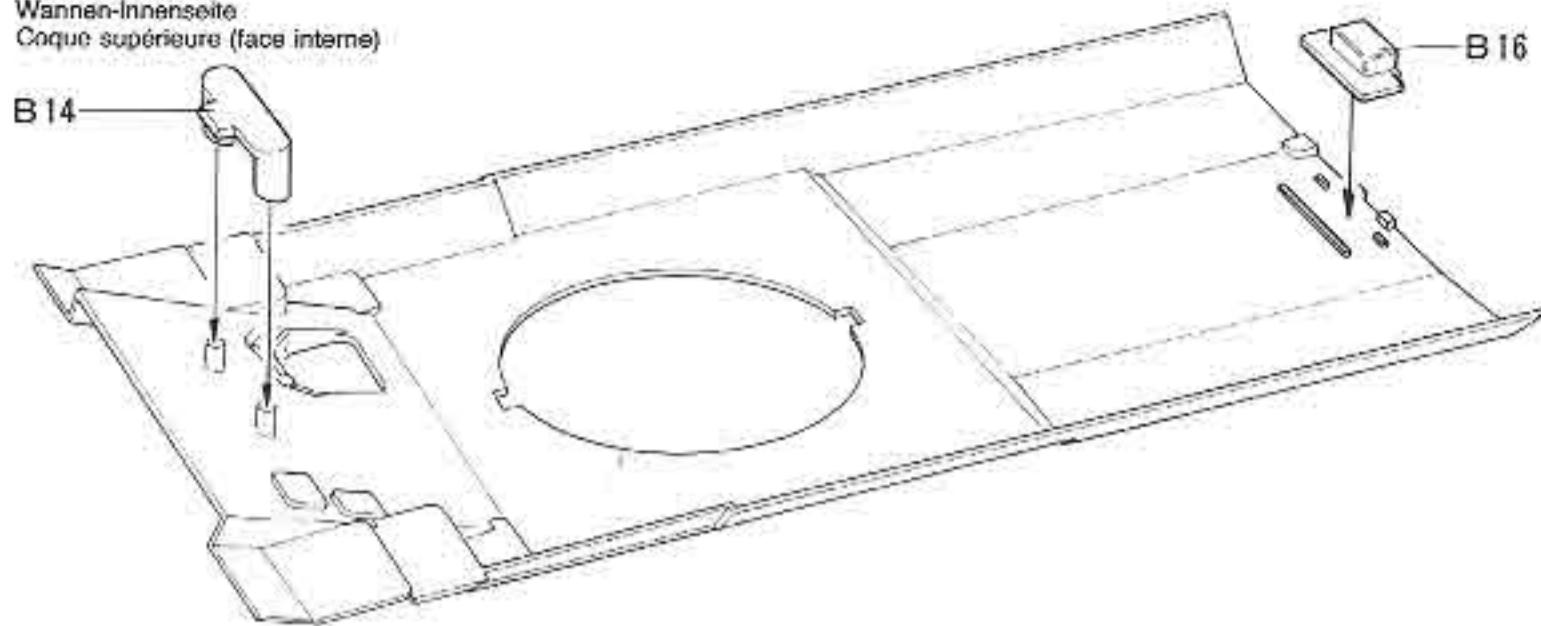
Einbau der Räder

Fixation des roues

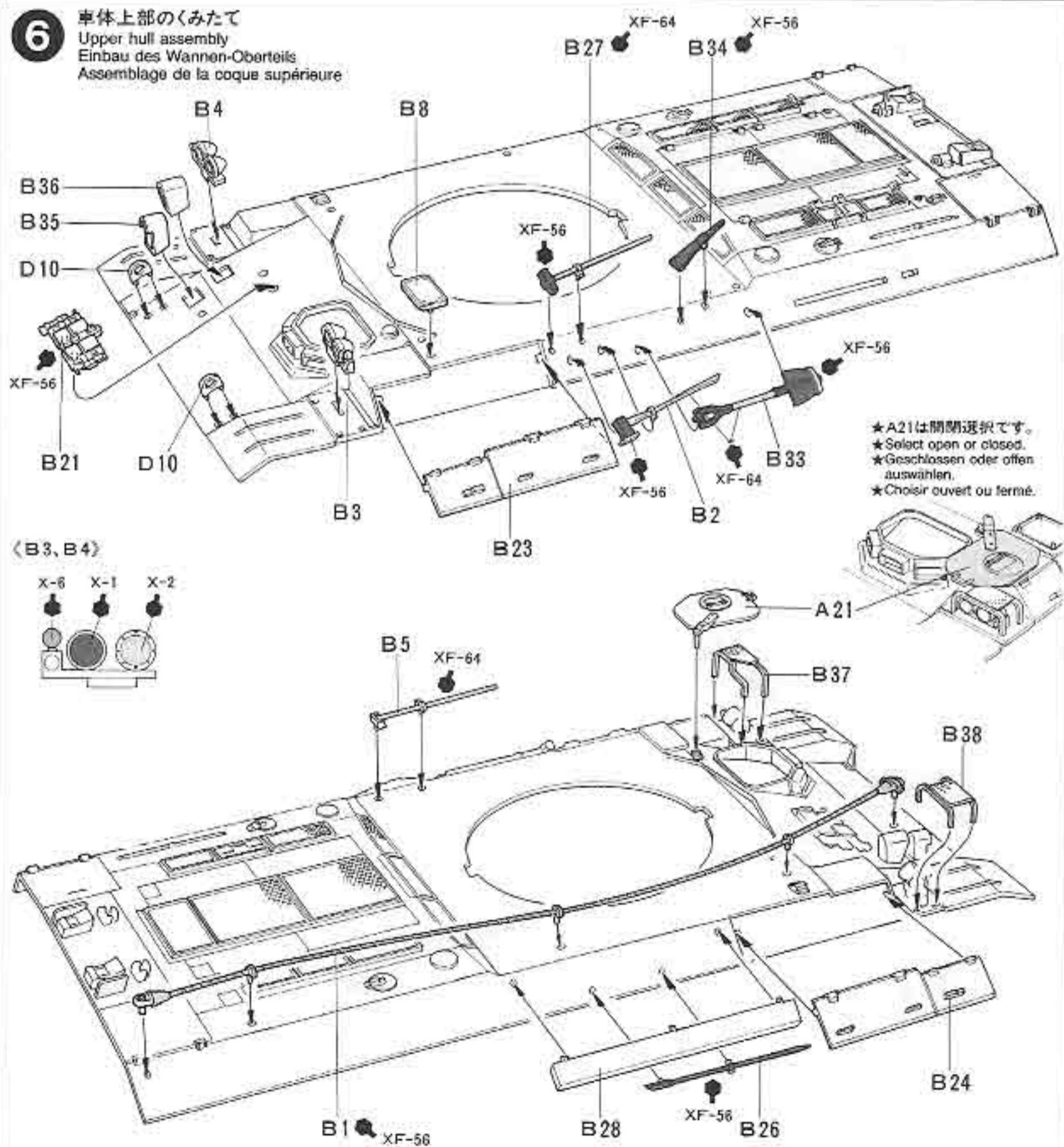


リヤパネル
Rear panel
Heckplatte
Panneau arrière

5 車体上部裏面のくみたて
Upper hull inside
Wannen-Innenseite
Coque supérieure (face interne)



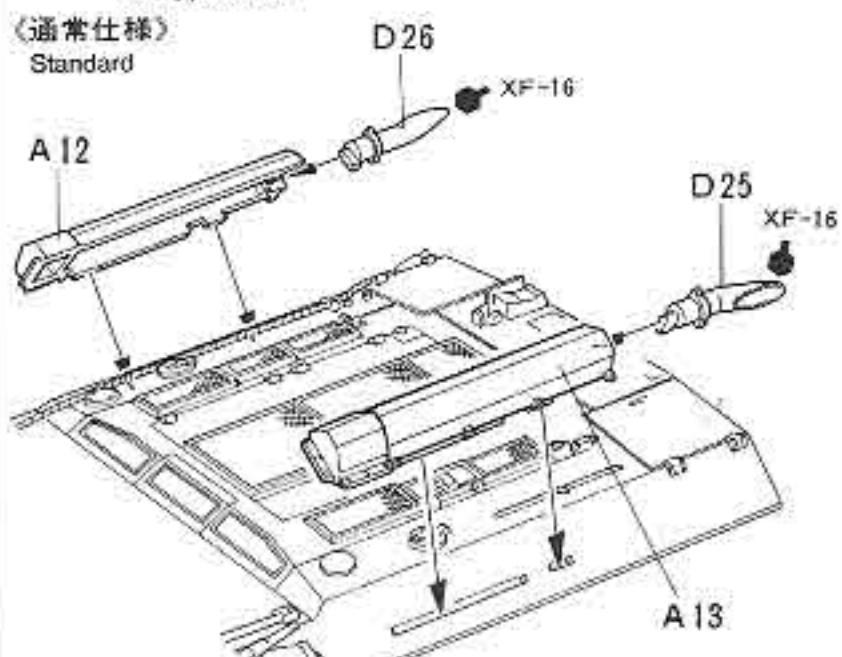
6 車体上部のくみたて
Upper hull assembly
Einbau des Wannen-Oberteils
Assemblage de la coque supérieure



7

排気管のくみたて
Exhaust pipes
Auspuffrohr
Echappements

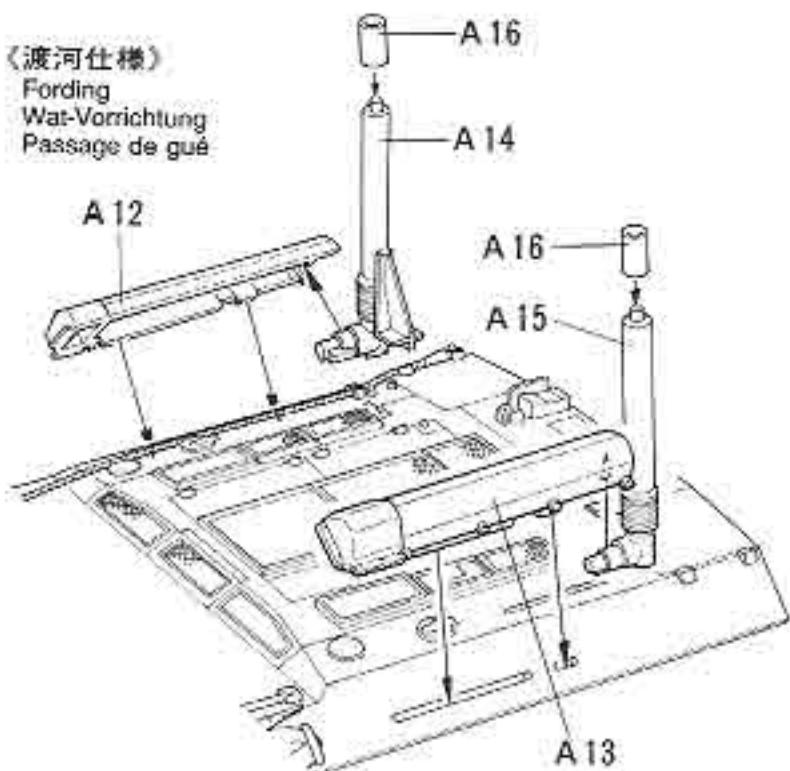
〈通常仕様〉
Standard



★どちらか選びます。
★Select either.
★Auswählen.
★Choisir l'une ou l'autre des versions.

〈渡河仕様〉
Fording

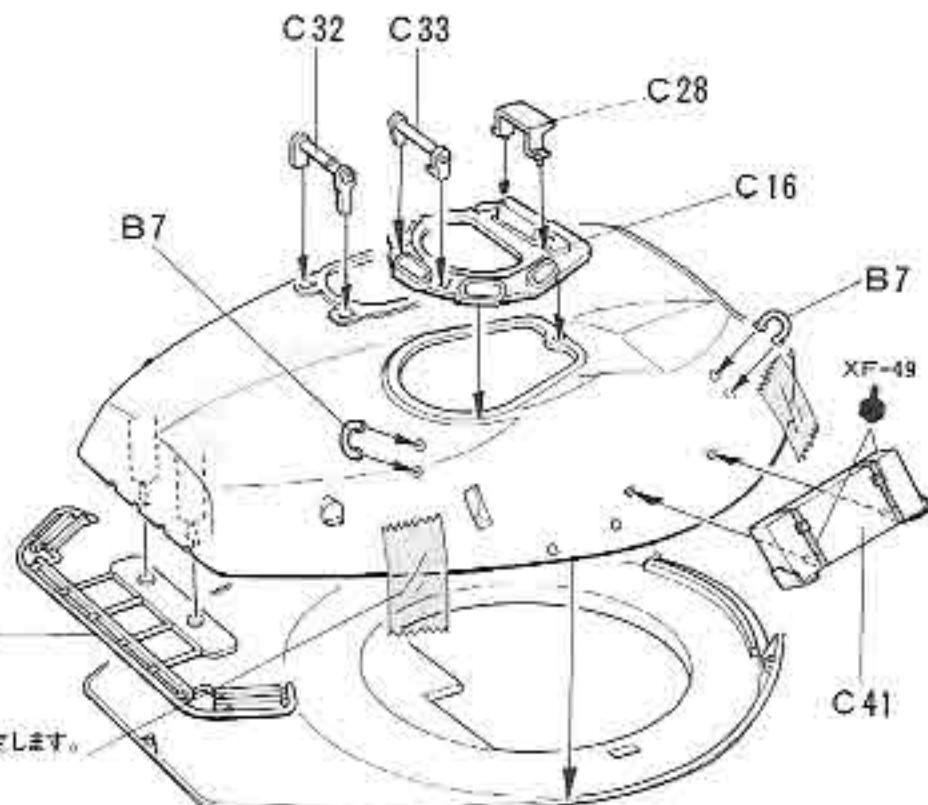
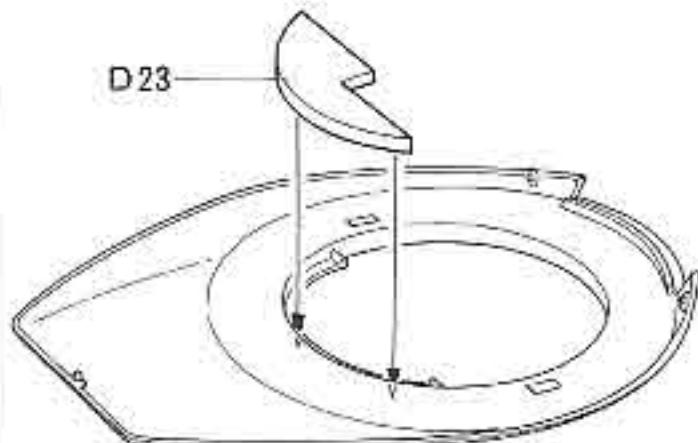
Wat-Vorrichtung
Passage de gué



8

砲塔のくみたて

Turret assembly
Turmaufbau
Assemblage de la tourelle



★被覆がかわくよでセロハンテープで固定します。
★Hold with cellophane tape.
★Mit Tesa festhalten.
★Maintenir avec du ruban adhésif.

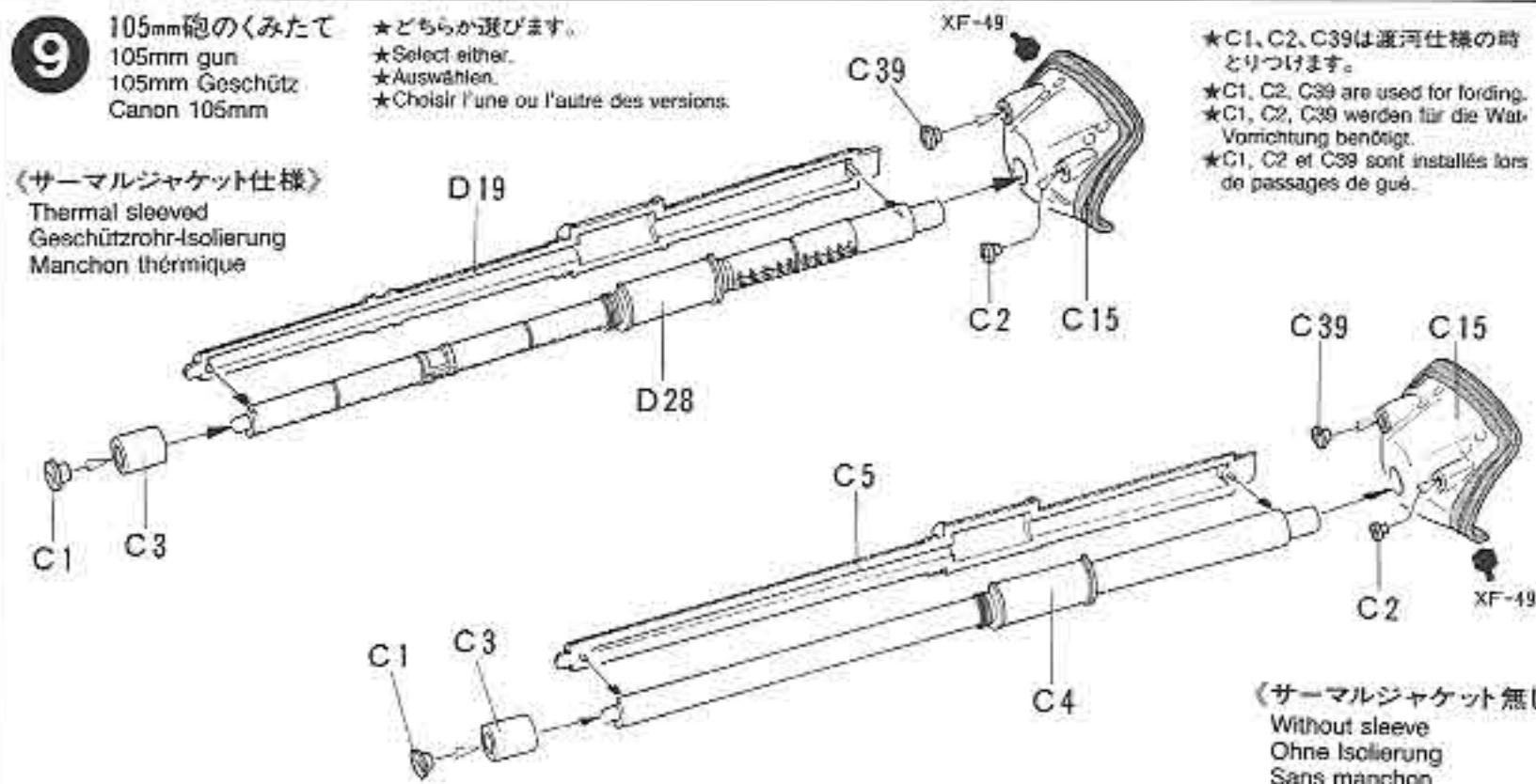
9

105mm砲のくみたて
105mm gun
105mm Geschütz
Canon 105mm

★どちらか選びます。

★Select either.
★Auswählen.
★Choisir l'une ou l'autre des versions.

〈サーマルジャケット仕様〉
Thermal sleeved
Geschützrohr-Isolierung
Manchon thermique



★C1、C2、C39は渡河仕様の時
とりつけます。
★C1, C2, C39 are used for fording.
★C1, C2, C39 werden für die Wat-
Vorrichtung benötigt.
★C1, C2 et C39 sont installés lors
de passages de gué.

〈サーマルジャケット無し〉
Without sleeve
Ohne Isolierung
Sans manchon

10

砲身のとりつけ

Attaching main gun

Einbau des Hauptgeschützes

Fixation du canon

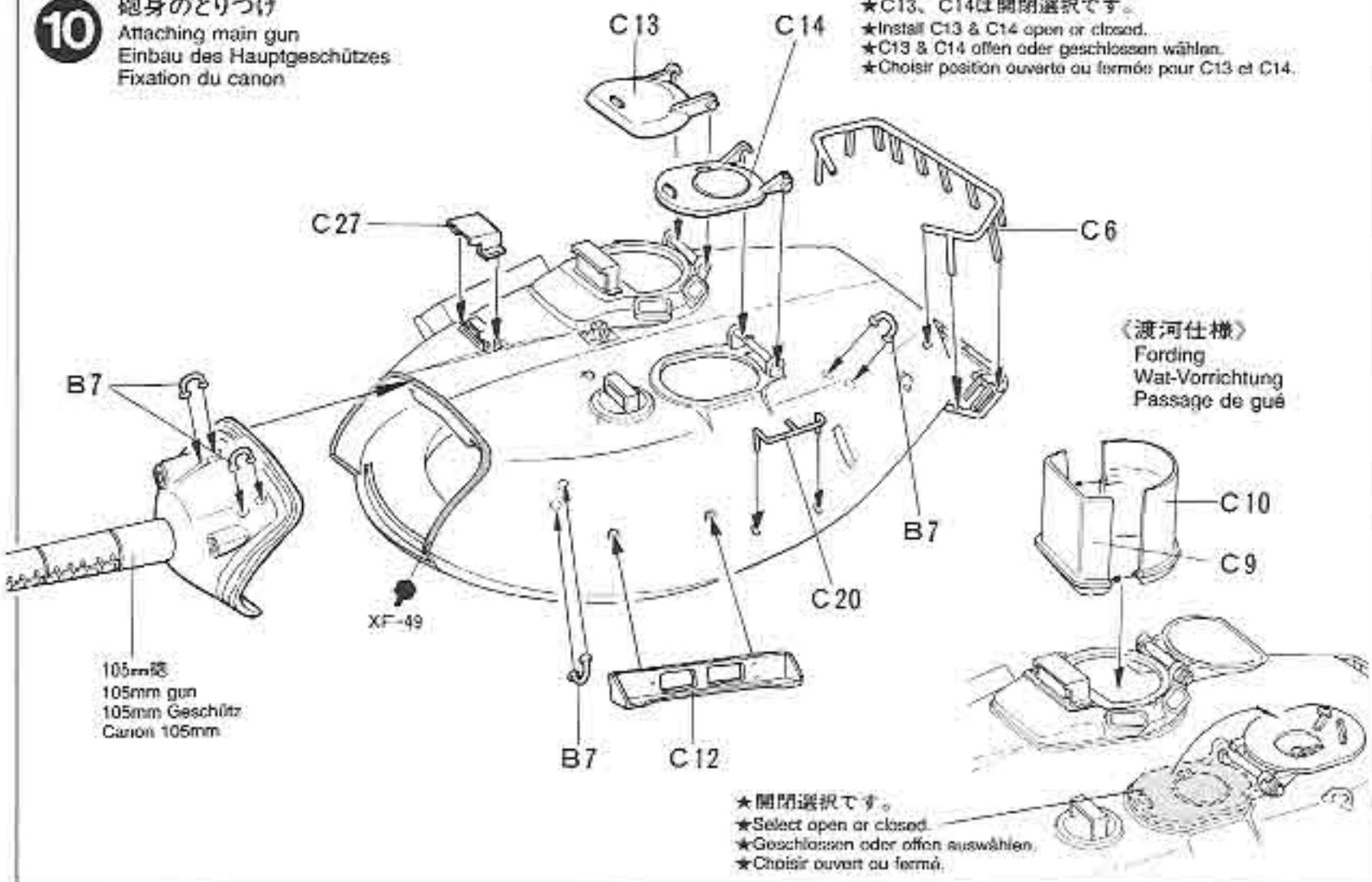
C13 C14

★C13、C14は開閉選択です。

★Install C13 & C14 open or closed.

★C13 & C14 offen oder geschlossen wählen.

★Choisir position ouverte ou fermée pour C13 et C14.



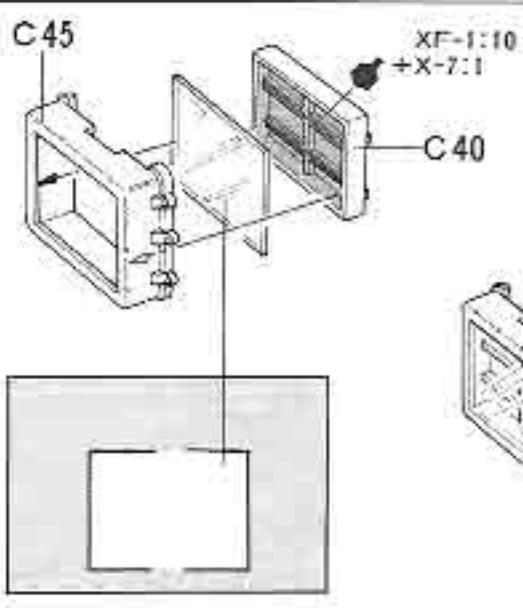
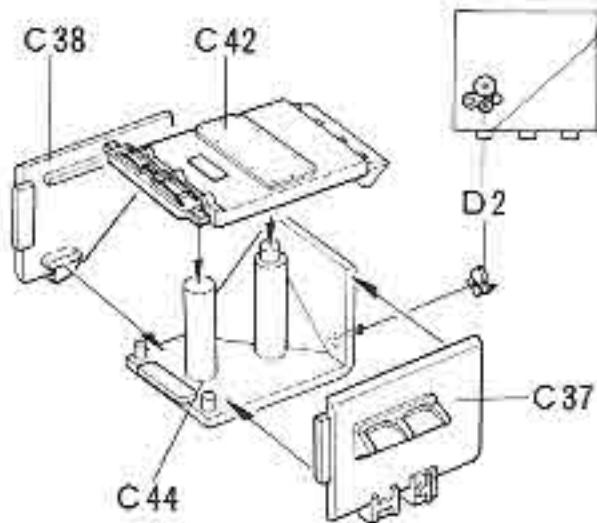
11

《照準用暗視装置投光器》

Infrared projector

Infrarot-Licht

Phare infra-rouge



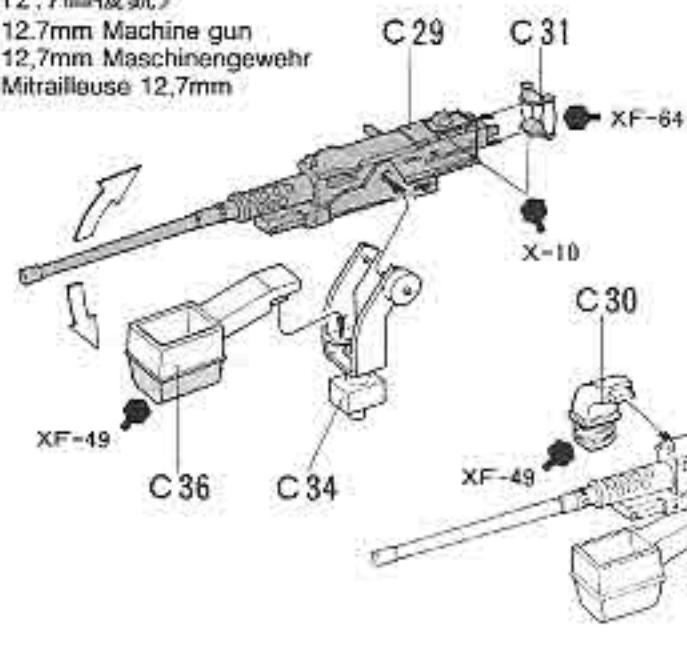
★透明部品はハサミなどで切り取って使用します。
★Cut out using scissors.
★Mit Schere abschneiden.
★Détailler à l'aide de ciseaux.

《12.7mm機銃》

12.7mm Machine gun

12.7mm Maschinengewehr

Mitrailleuse 12.7mm



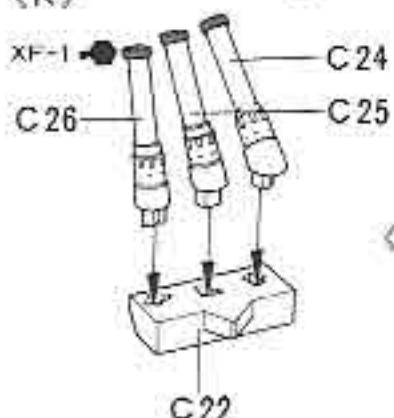
《スモークディスチャージャー》

Smoke discharger

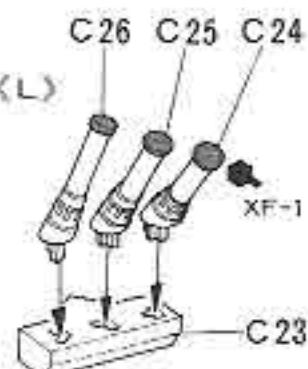
Nebel-Werfer

Lance-fumigènes

《R》



《L》

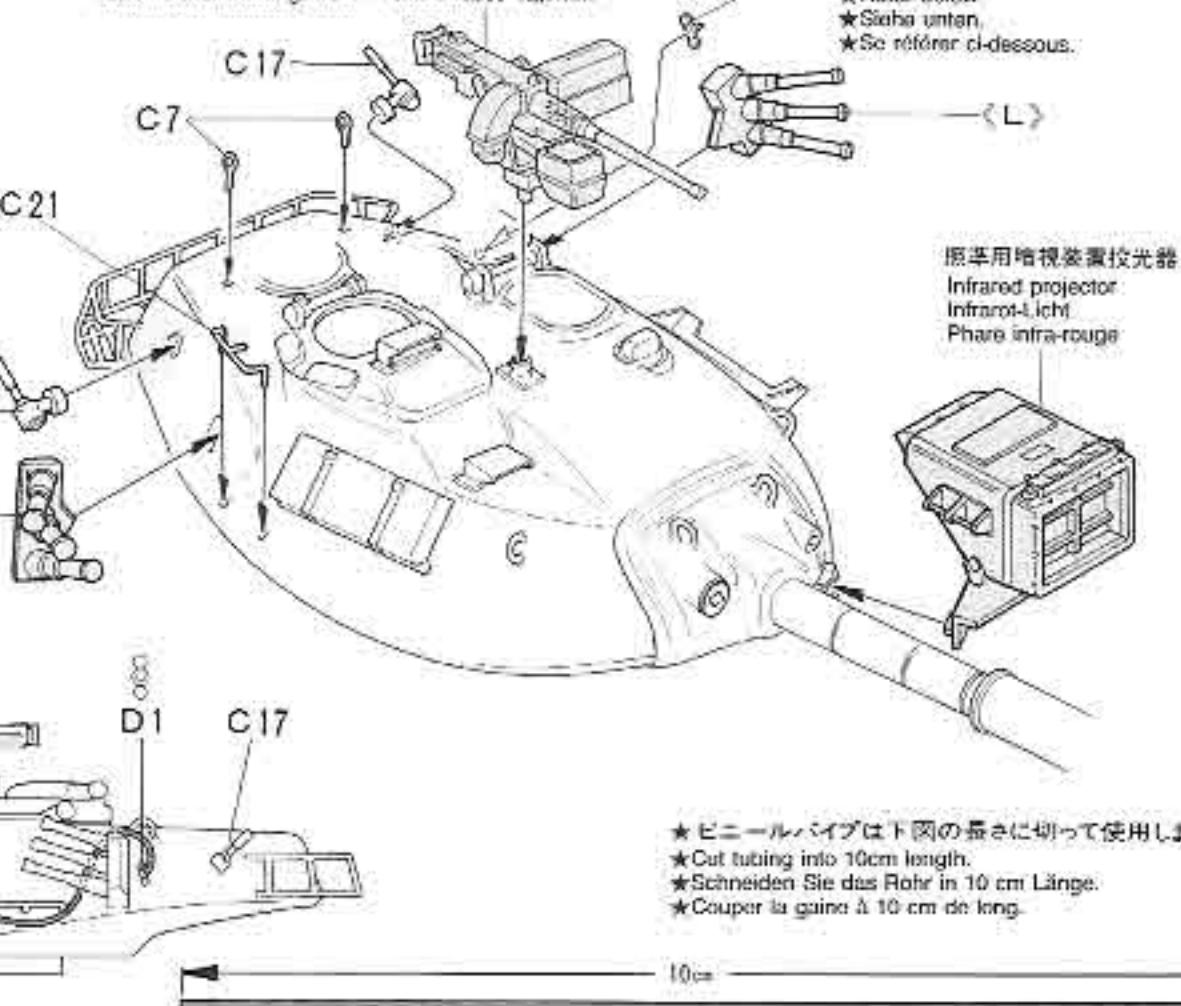


12

機銃のとりつけ
Attaching machine gun
Maschinengewehr-Einbau
Fixation de la mitrailleuse

12.7mm機銃 / 12.7mm Machine gun
12.7mm Maschinengewehr / Mitrailleuse 12,7mm

D1 ★下図を参考にして下さい。
★Refer below
★Siehe unten.
★Se référer ci-dessous.



13

冬期迷彩仕様
Winter scheme
Winterbemalung / Camouflage hiver

《車長》

Commander
Kommandeur
Chef de char

D22

XF-2
XF-1

D8



《装填手》

Loader
Schütze
Chargeur

D22

XF-2
XF-15
XF-1

D15

D16
XF-2

D7

XF-2



《通常仕様》

Standard scheme
Standardbemalung / Camouflage standard

《車長》

Commander
Kommandeur
Chef de char

C8
XF-62

X-1

XF-1

D5

XF-1
XF-15
XF-1

D6

B6
XF-15

XF-1

XF-10

XF-1
XF-26

B32

XF-1
XF-1

XF-26

XF-1
XF-1

《操縦手》

Driver
Fahrer
Conducteur

C8

XF-62

X-1

XF-1

C11

XF-26



14

キャタピラのくみたて

Track construction
Kettenmontage

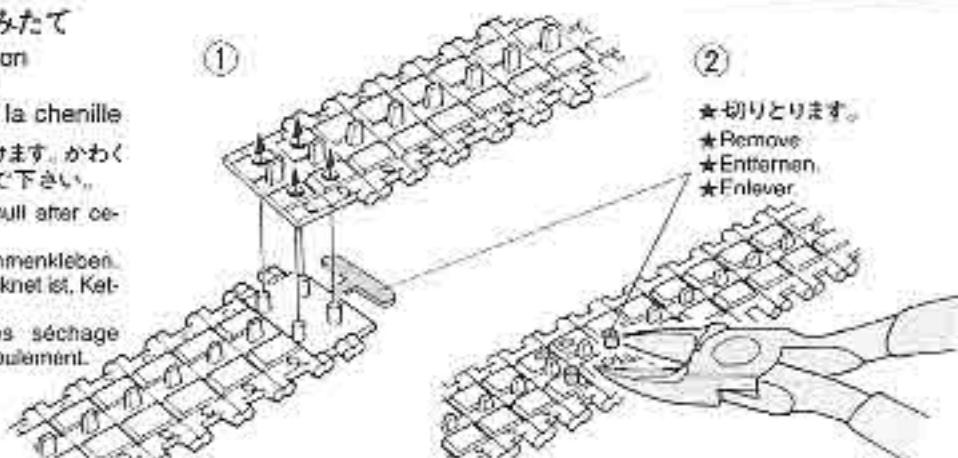
Construction de la chenille

★接着剤でしっかりととりつけます。かわくまで車体にとりつけて下さい。

★Cement firmly. Attach to hull after cement has cured.

★Ketten-Enden fest zusammenkleben. Wenn der Kleber ausgetrocknet ist, Ketten auf Wanne aufziehen.

★Coller fermement. Après séchage installer sur les trains de roulement.

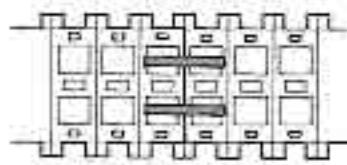


★キャタピラが切れた時は、ホッチキスなどで補強して下さい。

★Repair broken track with staples or thread.

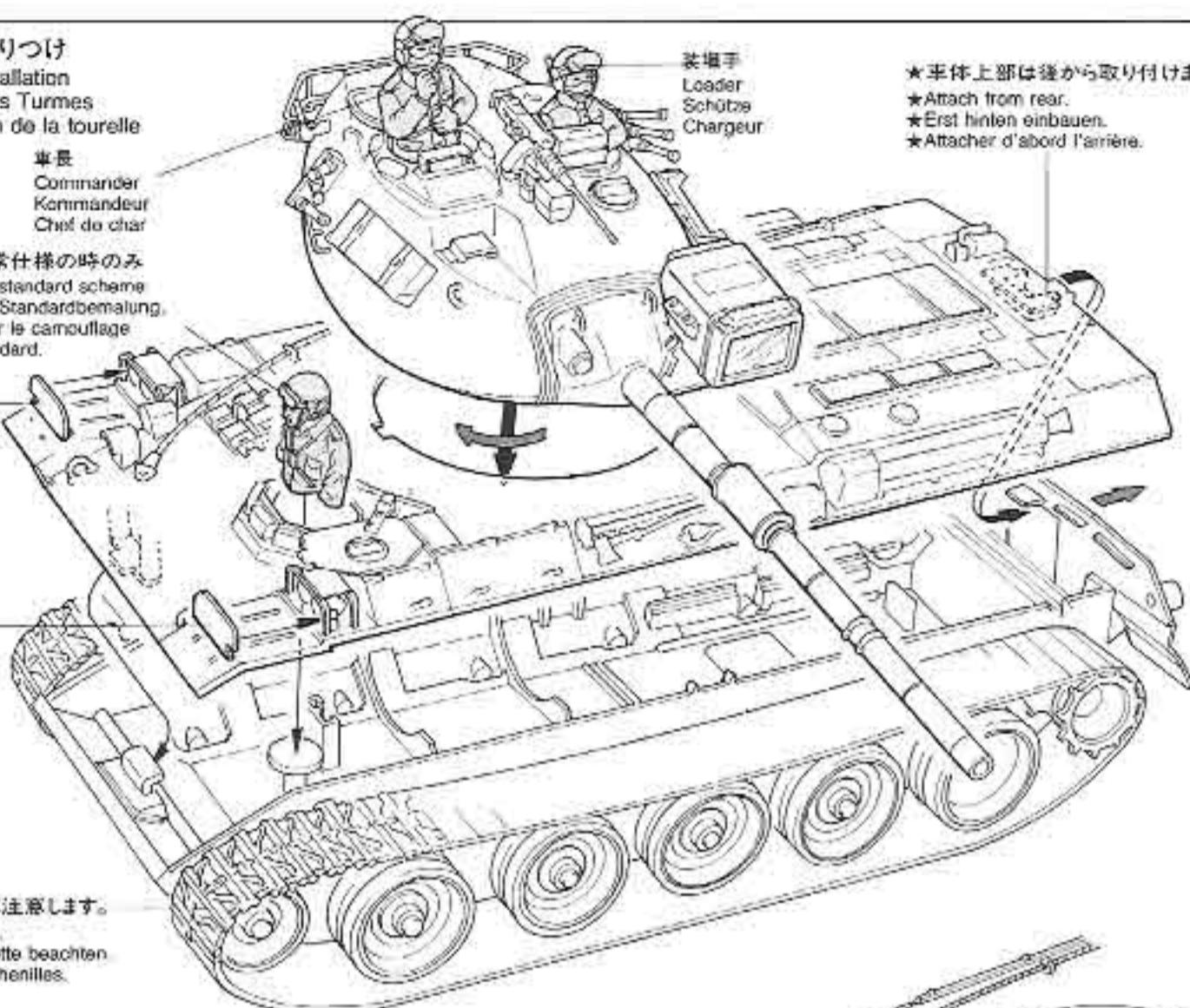
★Gebrochene Kette mit Heftklemmen oder Faden reparieren.

★Réparer la chenille brisée avec des agrafes ou du fil.



15

砲塔のとりつけ

Turret installation
Einbau des Turmes
Installation de la tourelle車長
Commander
Kommandeur
Chef de char操縦子
Driver
Fahrer
Conducteur
★通常仕様の時ののみ
★For standard scheme
★Für Standardbemalung.
★Pour le camouflage standard.D 12
(反射よけ板)装填手
Loader
Schütze
Chargeur★車体上部は後から取り付けます。
★Attach from rear.
★Erst hinten einbauen.
★Attacher d'abord l'arrière.

《スティック》

Ski pole
Stock
Bâtons de ski

D 27

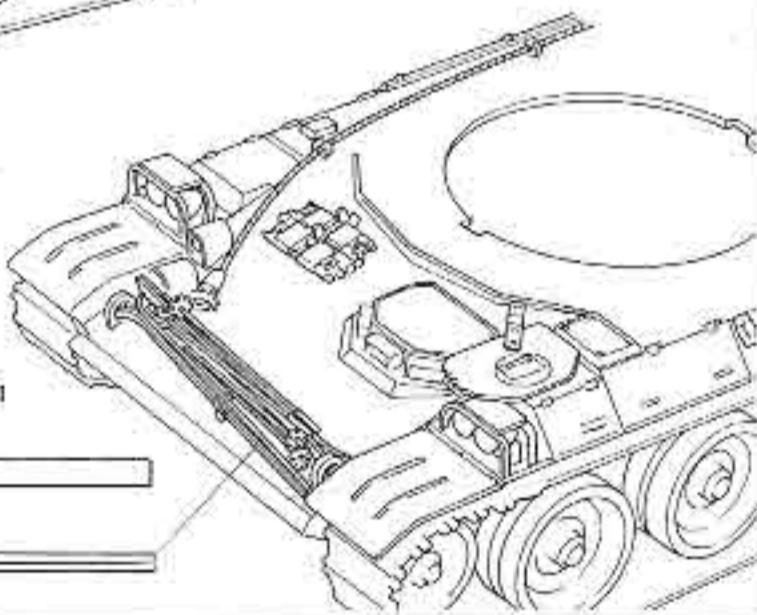
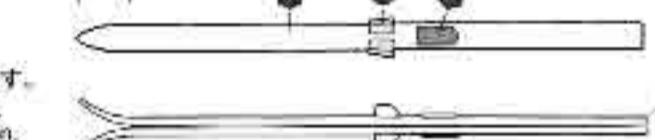
XF-2

《冬期装備搭載例》

Position of skis
Ski-Halterung
Position des skis

XF-2

《スキー板(D20)》 XF-2 X-11 XF-1



★2枚合わせて作ります。

★Assemble as shown.

★Wie gezeigt einbauen.

★Assembler comme indiqué.

16

ヒットインジケーターのくみたて

Hit indicator
Treffer-Anzeige
Indicateur de coup au but

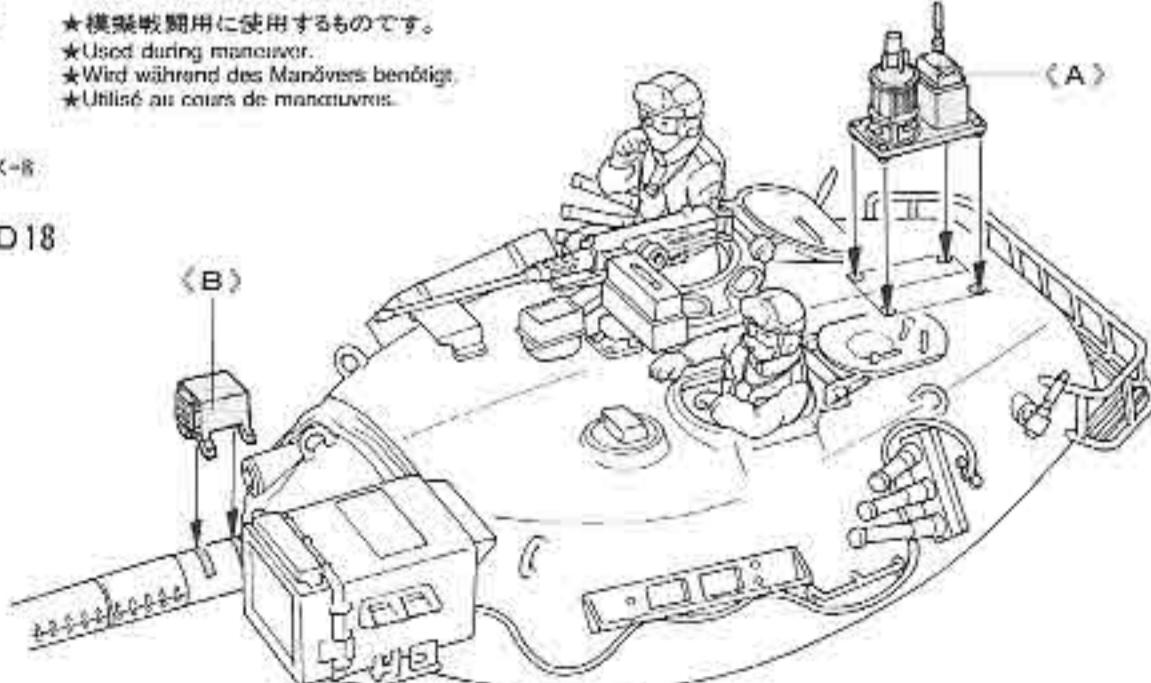
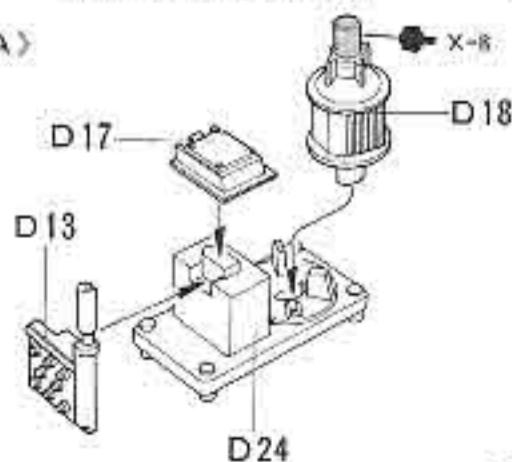
★機械戦闘用に使用するものです。

★Used during maneuver.

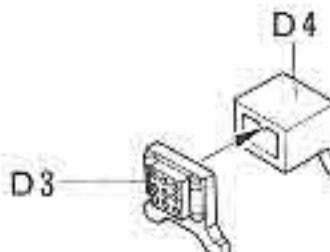
★Wird während des Manövers benötigt.

★Utilisé au cours de manœuvres.

(A)



(B)

不要部品
Not used
Nicht verwenden
Non utilisé.A 4、A 17 ポリキャップ(小)……×2
Poly cap (S)
B 25、B 29 ポリキャップ(大)……×2
Poly cap (L)

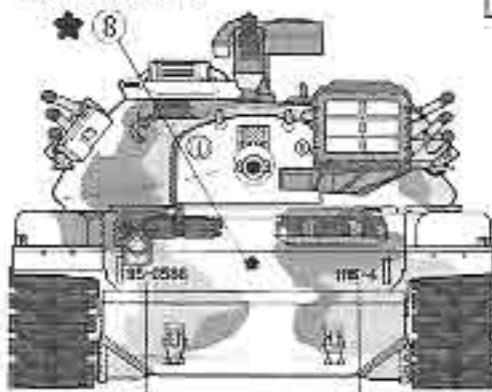
PAINTING

《74式戦車の塗装について》

74式戦車は現在、オリーブグリーンとライトアースの2色による迷彩が施されています。迷彩などにより色調に違いがみられることがあるようですが、タミヤカラーではXF-65とXF-52が近いでしょう。また冬期の演習時などにはその上からホワイトの応急的な迷彩がかけられることもあります。迷彩パターンはP.9やバックエージのイラストを参考にしてください。細部の塗装は説明図中に指示しました。

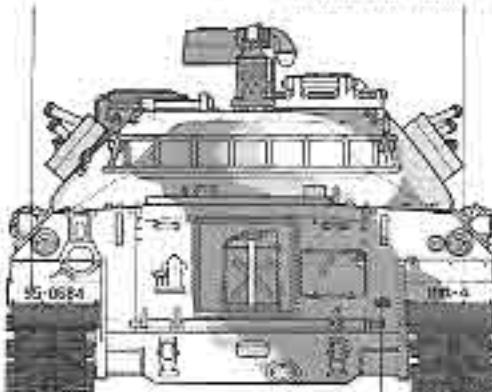
《冬期迷彩仕様》

Winter scheme



車輛登記番號
Vehicle number
Fahrzeug-Nummer
Numéro du véhicule

所属部队番号
Unit number
Nummer der Einheit
Numéro de l'unité



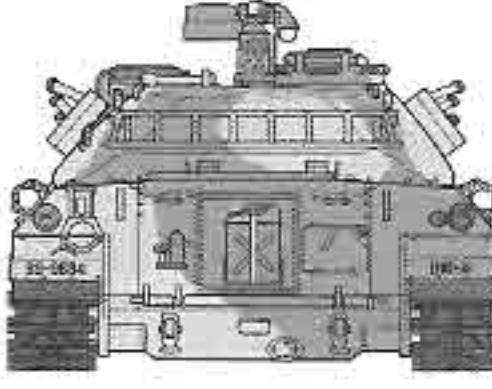
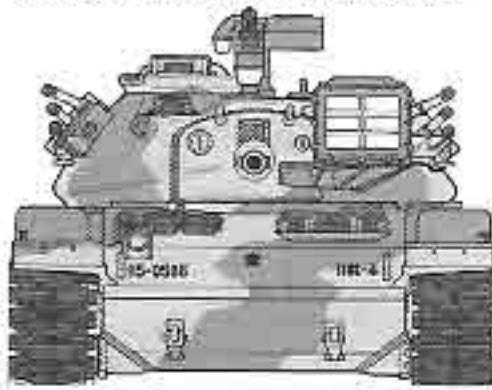
《通常迷彩仕様》

Standard scheme

*冬季期迷彩のベースとなります。

★Base color for winter scheme.

★ Grundfarbe für Winterbemalung.



PAINTING THE JAPANESE TYPE 74 TANK

The Japanese Type 74 tank is finished in a two-tone camouflage of Field Grey and Flat Earth, with no fixed or specified camouflage pattern being used. During winter operations, the tank is camouflaged white or white washed over its base color. This white wash does not completely cover the base color and it is therefore recommended to paint your white in such a way that the green base is visible in places.

BEMALUNG DES JAPANISCHEN PANZERS TYP 74

Der japanische Panzer TYP 74 ist in zweifarbig-
er Tarnfarbe bemalt: Feld-Grau und Erdfar-
be. Es war kein bestimmtes Tarnschemata vor-

geschrieben. Bei Operationen im Winter ist es mit weißer Farbe getönt oder mit wässrigerem Weiß gestrichen. Die weiße Farbe bedeckt nicht völlig die Grundfarbe und deshalb empfiehlt es sich, das Weiß so anzubringen,

DECORATION DU CHAR JAPONAIS TYPE 74

Les chars japonais type 74 reçoivent un camouflage deux tons de gris campagne et terre mate. Il n'y avait pas de schéma bien défini. Lors de manœuvres hivernales, le tank est camouflé avec de la peinture à l'eau blanche passée par-dessus la teinte de base, mais qui ne recouvre pas complètement la teinte de base. Il est donc recommandé de peindre de cette façon un camouflage blanc sur la maquette.

